
AMAZON ORIGINAL

INVINCIBLE

DEUTSCHE SPRACHE

Erstellt von

Robert Kirkman | Ryan Ottley | Cory Walker

EPISODE 1.07

"We Need to Talk"

Mark fühlt sich verloren und verwirrt und sucht Rat bei Eve.
Gleichzeitig suchen alle nach ihm.

Geschrieben von:

Ryan Ottley | Simon Racioppa

Regie:

Vinton Heuck | Jeff Allen

Sendetermin:

22.04.2021

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLIX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

Die Darsteller

Steven Yeun	... Mark Grayson / Invincible (voice)
Sandra Oh	... Debbie Grayson (voice)
J.K. Simmons	... Nolan Grayson / Omni-Man (voice)
Zazie Beetz	... Amber Bennett (voice)
Chris Diamantopoulos	... Donald Ferguson (voice)
Walton Goggins	... Cecil Stedman (voice)
Grey Griffin	... Monster Girl / Shrinking Rae (voice)
Gillian Jacobs	... Samantha Eve Wilkins / Atom Eve (voice)
Jason Mantzoukas	... Rex Splode (voice)
Ross Marquand	... Rudolph 'Rudy' Connors / The Immortal (voice)
Melise	... Dupli-Kate (voice)
Khary Payton	... Black Samson (voice)
Zachary Quinto	... Robot (voice)
Andrew Rannells	... William Clockwell (voice)
Kevin Michael Richardson	... Mauler Twins (voice)

1

00:00:05,000 --> 00:00:09,625
DIE LICHTBLITZE IN DIESER SENDUNG KÖNNEN

2

00:00:10,000 --> 00:00:14,875
BEI MENSCHEN MIT PHOTOSENSITIVER
EPILEPSIE ANFÄLLE HERVORRUFEN.

3

00:00:15,041 --> 00:00:17,041
WAS BISHER GESCHAH

4

00:00:18,208 --> 00:00:19,791
Jungs, helft mir!

5

00:00:21,833 --> 00:00:24,250
Mark?
- Sag es niemandem.

6

00:00:24,625 --> 00:00:29,291
Wo hast du denn gesteckt?
- So war das nicht. Warte! Amber.

7

00:00:30,916 --> 00:00:33,083
Deine Genesung verlief schleppend.

8

00:00:33,458 --> 00:00:36,666
Warst du die ganze Zeit bei mir?
- Jede Sekunde.

9

00:00:37,041 --> 00:00:39,041
Schnelles Zellwachstum ist schwierig.

10

00:00:39,416 --> 00:00:43,875
Die Pläne gibt es, wenn ihr fertig seid.
- Wir brauchen eine Versicherung.

11

00:00:44,416 --> 00:00:48,791
Das ist das älteste Blut am Anzug.
Nolan hat zuerst zugeschlagen.

12

00:00:49,166 --> 00:00:51,791

Warum hast du das getan?
- Ich habe nichts getan.

13

00:00:52,666 --> 00:00:54,958
Fick dich, Nolan.

14

00:01:44,708 --> 00:01:47,208
Amber, ich kann alles erklären.

15

00:02:26,833 --> 00:02:28,375
DANKE! DANKE, ATOM EVE!

16

00:02:28,708 --> 00:02:31,250
DIE NÄCHSTE ERNTE WIRD GROSSARTIG
DANK ATOM EVE

17

00:02:51,833 --> 00:02:53,875
Warum hast du ihn behalten?

18

00:02:54,250 --> 00:02:56,791
Ich habe damit
das mit Darkblood geregelt.

19

00:02:57,166 --> 00:03:00,541
Aber vielleicht wollte ein Teil von mir,
dass du ihn findest.

20

00:03:00,916 --> 00:03:04,083
Nach 20 Jahren Ehe verdiene ich es,
die Wahrheit zu erfahren.

21

00:03:06,750 --> 00:03:09,541
Ich wollte es dir schon längst sagen.
- Hast du aber nicht.

22

00:03:09,916 --> 00:03:12,208
Hat dich jemand kontrolliert?

23

00:03:12,583 --> 00:03:16,583
Wurdest du erpresst?
Haben sie mich oder Mark bedroht?

24

00:03:16,958 --> 00:03:19,666

Nein.

- Warum dann?

25

00:03:20,208 --> 00:03:22,208

Du musst mir vertrauen.

26

00:03:22,583 --> 00:03:26,583

Wenn du das kannst,
passiert uns nichts. Mark auch nicht.

27

00:03:27,083 --> 00:03:28,541

Alles wird gut.

28

00:03:28,916 --> 00:03:31,916

Dir vertrauen?

Wie könnte ich dir jetzt noch vertrauen?

29

00:03:32,291 --> 00:03:35,708

Weil du mich kennst.

- Ich dachte, ich würde dich kennen.

30

00:03:36,083 --> 00:03:38,583

Die Guardians waren unsere Freunde.

31

00:03:38,958 --> 00:03:42,750

Sie waren gut, haben Leben gerettet,
hatten Familie. Du hast sie getötet.

32

00:03:43,125 --> 00:03:45,250

Ich hatte keine Wahl.

- Das glaube ich nicht.

33

00:03:45,625 --> 00:03:49,083

Du wolltest es mir doch längst sagen,
sagst es mir aber immer noch nicht.

34

00:03:49,458 --> 00:03:53,458

Nein, ich vertraue dir nicht.

Nicht mehr. Das hast du verspielt.

35

00:03:54,541 --> 00:03:57,416
Wenn du sonst nichts zu sagen hast,
dann geh.

36

00:03:57,791 --> 00:04:00,208
Debbie.
- Verlass mein Haus.

37

00:04:00,791 --> 00:04:03,041
Das meinst du nicht ernst.

38

00:04:03,541 --> 00:04:05,333
Verschwinde aus meinem Haus!

39

00:04:12,041 --> 00:04:13,708
Wir reden später drüber.

40

00:04:20,458 --> 00:04:22,750
Hey.
- Mark? Ich bin's, Mom. Hör zu.

41

00:04:23,125 --> 00:04:27,166
Ich bin nicht da. Hinterlasst
eine Nachricht oder schreibt eine SMS.

42

00:04:27,541 --> 00:04:30,666
Mark, hier ist Mom.
Komm nach Hause. Bitte.

43

00:04:35,083 --> 00:04:38,916
Debbie. Tut mir leid,
aber Sie müssen mitkommen. Sofort.

44

00:04:43,416 --> 00:04:45,208
Danke, William.

45

00:04:46,250 --> 00:04:48,333
Bis dann.
- Tschüss, bis dann.

46

00:04:48,708 --> 00:04:52,083
Amber! Komm schon, das ist doch blöd.

47

00:04:52,458 --> 00:04:55,958
Nein, blöd war nur,
dass ich das so lange mitgemacht habe.

48

00:04:57,416 --> 00:05:01,791
Du hast recht. Ich war ein Arschloch
und habe es leider nicht früher bemerkt.

49

00:05:02,166 --> 00:05:04,125
Aber damit ist jetzt Schluss.

50

00:05:05,166 --> 00:05:06,791
Amber.

51

00:05:08,708 --> 00:05:10,625
Also gut, dann mal los.

52

00:05:11,000 --> 00:05:14,041
Amber, ich bin In...

53

00:05:26,583 --> 00:05:28,750
Oh Mann!
- Alles gut.

54

00:05:29,125 --> 00:05:32,416
Darum komme ich
immer zu spät oder gar nicht.

55

00:05:32,791 --> 00:05:35,291
Weil ich Leben rette
oder Bösewichte aufhalte

56

00:05:35,666 --> 00:05:37,833
oder zum Mars fliege.

57

00:05:38,208 --> 00:05:40,500
Ich wollte es dir so oft sagen.

58

00:05:41,583 --> 00:05:44,833

Hörst du mir zu?

- Ich weiß, dass du ein Superheld bist.

59

00:05:45,208 --> 00:05:47,500

Das weißt du?

- Ich bin ja nicht blöd.

60

00:05:47,875 --> 00:05:50,791

Ich weiß es seit Wochen.

- Warum streiten wir dann?

61

00:05:51,166 --> 00:05:54,708

Weil du mich belogen hast. Ich hatte das Gefühl, dumm und unwichtig zu sein.

62

00:05:55,083 --> 00:05:57,458

Das ist geheim!

- Und du vertraust mir nicht.

63

00:05:57,833 --> 00:06:00,041

Ich vertraue dir jetzt!

- Oh Mann.

64

00:06:00,416 --> 00:06:03,625

Süß, dass du glaubst, das würde reichen.

- Aber ... Amber.

65

00:06:04,000 --> 00:06:08,083

Flieg weg, fliegender Junge.

Oder nimm die Treppe. Ist mir egal.

66

00:06:08,458 --> 00:06:09,833

Lass mich allein.

67

00:06:18,208 --> 00:06:19,583

Hallo?

68

00:06:20,875 --> 00:06:23,541

So viel zum "Schön,

dass du nicht gestorben bist,

69

00:06:23,916 --> 00:06:27,083
als dir eine riesige Kosmoskatze
eine Hirn-OP verpasst hat."

70

00:06:30,916 --> 00:06:32,708
Da ist sie!
- Schön, dich zu sehen!

71

00:06:33,083 --> 00:06:35,833
Da ist unser Mädchen.
- Hallo, Monster Girl.

72

00:06:36,375 --> 00:06:38,458
Willkommen zurück!

73

00:06:38,833 --> 00:06:40,500
Sie kehrt siegreich zurück.

74

00:06:40,875 --> 00:06:44,250
Wird aber auch Zeit, dass du
deinen faulen Arsch hierherschaffst.

75

00:06:44,916 --> 00:06:48,625
War ziemlich öde,
ganz allein mit diesen Trotteln.

76

00:06:49,000 --> 00:06:52,416
Jetzt geht die Party los.
- Es ist zehn Uhr morgens.

77

00:06:54,083 --> 00:06:55,541
Wir sind die Guardians.

78

00:06:55,916 --> 00:06:59,375
Wenn wir jederzeit sterben können,
können wir auch jederzeit trinken.

79

00:06:59,750 --> 00:07:04,125
Da ist dein Bild drauf. - Lustig.

Aber ich habe eine Laktoseintoleranz.

80

00:07:04,500 --> 00:07:06,666
Moment. Du kennst mich doch.

81

00:07:07,041 --> 00:07:11,166
Ich habe sie mit Bier befüllt.
Gern geschehen.

82

00:07:12,250 --> 00:07:15,125
Er hat ewig dafür gebraucht.
- Und Milch verschwendet.

83

00:07:15,500 --> 00:07:17,750
Habe ich alles in den Ausguss gekippt.

84

00:07:19,500 --> 00:07:22,250
Warum bist du
im Training nie so fleißig?

85

00:07:25,125 --> 00:07:27,791
Wieso liege ich danach
eine Woche im Krankenhaus,

86

00:07:28,166 --> 00:07:30,500
und bei dir kommen die Kräfte zurück?

87

00:07:30,875 --> 00:07:34,791
Vermutlich Karma, weil ich es
mit ihm aushalte. - Keine Ursache.

88

00:07:35,166 --> 00:07:39,250
Ich freue mich über deine Genesung,
Monster Girl. Sehr.

89

00:07:39,625 --> 00:07:42,875
Das habe ich dir zu verdanken.
Du hast mir das Leben gerettet.

90

00:07:43,250 --> 00:07:45,583
Ich würde nie zulassen, dass du stirb...

91

00:07:45,958 --> 00:07:49,666
Stirb, stirb, stirb, stirb, stirb ...

92

00:07:55,833 --> 00:07:59,750
Verzeihung. Nur ein Programmierfehler,
wird bald dauerhaft behoben.

93

00:08:00,125 --> 00:08:02,833
Heilige Scheiße, das war unheimlich.

94

00:08:03,208 --> 00:08:05,375
Das Unheimlichste seit ...

95

00:08:05,750 --> 00:08:09,041
Weißt du noch, wie ich gesehen hab,
dass du deinen Kopf reparierst?

96

00:08:09,416 --> 00:08:13,166
Sein Kopf lag auf der Werkbank,
und er hat sich darüber gebeugt

97

00:08:13,541 --> 00:08:18,250
und ihn mit einem Schraubenzieher
geöffnet. Kriege ich noch eine Milch?

98

00:08:31,250 --> 00:08:33,666
Du!
- Raus aus dem Truck.

99

00:08:44,541 --> 00:08:47,666
Ich habe gesagt, raus aus dem ... Was?

100

00:08:54,958 --> 00:08:57,541
Tretet zurück. Bitte.

101

00:09:11,000 --> 00:09:12,833
Meine Herren.

102

00:09:13,208 --> 00:09:15,250

Was ist das denn?

103

00:09:16,000 --> 00:09:19,916
Ich denke, diese Frage
könnt ihr selbst beantworten.

104

00:09:20,291 --> 00:09:22,250
Das ist der echte Robot.

105

00:09:23,208 --> 00:09:26,291
Richtig. Dann bist du wohl das Original.

106

00:09:27,500 --> 00:09:29,666
Wir haben dir
einen neuen Körper erschaffen.

107

00:09:30,041 --> 00:09:33,208
Jetzt, da wir das geklärt hätten,
zeigt mir eure Arbeit.

108

00:09:43,541 --> 00:09:46,500
Er ist perfekt.
- Wir sind Profis.

109

00:09:46,875 --> 00:09:51,458
Bis auf die Pilzgiftdepotkapseln,
den kortikalen Kontrollzugriff

110

00:09:51,833 --> 00:09:55,625
und die sieben, pardon,
acht synaptischen Empfänger.

111

00:09:56,000 --> 00:09:59,541
Ich habe gern die alleinige Kontrolle
über meinen Körper.

112

00:10:01,125 --> 00:10:03,916
Hätte mich gewundert,
wenn ihr es nicht versucht hättet.

113

00:10:04,291 --> 00:10:07,791

Entfernt all das und fügt ein
kleines, selbstgemachtes Upgrade ein.

114

00:10:08,166 --> 00:10:10,041
Dann regeln wir die Bezahlung.

115

00:10:10,416 --> 00:10:13,458
Die regeln wir zuerst,
dann erledigen wir das.

116

00:10:14,500 --> 00:10:16,750
Der GDA-Kontrollkragen.

117

00:10:17,125 --> 00:10:20,791
Bändigt selbst den stärksten Willen.
Eine streng geheime Technik.

118

00:10:22,500 --> 00:10:25,916
Er ist verschlüsselt.
Und es braucht eben auch Vertrauen.

119

00:10:26,291 --> 00:10:28,208
Es braucht Handlungen.

120

00:10:36,416 --> 00:10:39,625
Bitte. Ich bin allein und hilflos.

121

00:10:40,000 --> 00:10:42,083
Oha. Allein vielleicht.

122

00:10:42,458 --> 00:10:44,208
Hilflos aber wohl kaum.

123

00:10:44,583 --> 00:10:46,250
Tu, was er will.

124

00:10:49,083 --> 00:10:51,625
Das muss in den ...
- Oberen Hirnstamm.

125

00:10:52,000 --> 00:10:54,166
Ich erkenne einen neuronalen Link.

126
00:10:55,375 --> 00:10:57,250
Gestern war scheiße.

127
00:10:57,625 --> 00:11:00,333
Ob es Rick je wieder gutgehen wird?

128
00:11:00,708 --> 00:11:04,291
Oh Mann, was dieser Sinclair
mit den Menschen angestellt hat!

129
00:11:05,416 --> 00:11:08,541
Cecils Leute wissen, was sie tun.
Sie werden Rick helfen.

130
00:11:09,375 --> 00:11:10,666
Ich muss es sagen:

131
00:11:11,041 --> 00:11:14,791
Wenn du mir sofort geholfen hättest,
wäre das alles nicht passiert.

132
00:11:15,166 --> 00:11:18,666
Ich weiß. Es tut mir leid.
Ich habe versagt.

133
00:11:19,208 --> 00:11:24,750
War ja klar. Da bin ich mal verliebt,
und dann, zack, ein Cyborg.

134
00:11:25,125 --> 00:11:29,250
Darum haben wir uns zuletzt kaum
gesehen: weil du ein Superheld bist.

135
00:11:29,625 --> 00:11:31,291
Nicht mehr.
- Wieso?

136
00:11:31,666 --> 00:11:34,583

Weil ich ein mieser Freund
und noch mieserer Liebhaber bin.

137

00:11:34,958 --> 00:11:37,250
Weil ich meinen Abschluss versaue,

138

00:11:37,625 --> 00:11:41,375
weil ich alles hatte, was ich je wollte,
und es versemmelt habe.

139

00:11:41,750 --> 00:11:44,291
Ich hätte auf meinen Dad hören sollen.
- Deinen Dad?

140

00:11:44,666 --> 00:11:46,208
Omni-Man.

141

00:11:48,458 --> 00:11:51,666
Klar. Dein Dad ist Omni-Man.

142

00:11:52,041 --> 00:11:54,083
Wie konnte mir das entgehen?

143

00:11:54,458 --> 00:11:56,541
Ich bin so ein Versager.
- Schluss jetzt.

144

00:11:56,916 --> 00:11:58,916
Hör auf zu jammern, großes Baby.

145

00:11:59,291 --> 00:12:02,125
Was?
- Du kannst fliegen, bist unverletzlich.

146

00:12:02,500 --> 00:12:06,375
Dein Dad ist der größte Superheld,
und deine Mom liebt dich.

147

00:12:06,750 --> 00:12:09,000
Für bessere Noten musst du nur pauken.

148

00:12:09,375 --> 00:12:12,375
Aber zu Amber warst du mies.
Jetzt hast du, was du verdienst.

149

00:12:12,750 --> 00:12:14,791
Entschuldige ... nicht.

150

00:12:15,541 --> 00:12:19,625
Ich habe Rick so gut wie verloren,
dann wirst du wohl damit klarkommen.

151

00:12:20,000 --> 00:12:22,791
Freunde sagen sich die Wahrheit.
- Doch nicht so!

152

00:12:23,166 --> 00:12:26,583
Amber hat gerade Schluss gemacht.
- Schon vor Wochen.

153

00:12:26,958 --> 00:12:31,250
Du bist wie der Bösewicht im Film,
der nicht merkt, dass er zersäbelt ist,

154

00:12:31,625 --> 00:12:35,458
bis: "Oh Gott, meine obere Hälfte
rutscht von der unteren."

155

00:12:38,583 --> 00:12:41,291
Ich mag dich.
Aber ich muss mit jemand anders reden.

156

00:12:54,458 --> 00:12:56,250
Debbie, wir müssen reden.

157

00:12:56,625 --> 00:12:59,791
Nolan hat die Guardians ermordet.
- Ich weiß.

158

00:13:00,541 --> 00:13:04,625
Wieso haben Sie mir nichts gesagt?
- Nolan durfte keinen Verdacht schöpfen.

159

00:13:05,000 --> 00:13:07,750
Nicht, bis wir wissen,
was er tut und wie wir ihn aufhalten.

160

00:13:08,125 --> 00:13:10,333
Wir haben in beider Hinsicht versagt.

161

00:13:10,708 --> 00:13:14,791
Was meinen Sie mit "aufhalten"?
Wollen Sie ihn töten?

162

00:13:15,333 --> 00:13:19,291
Cecil. - Ich glaube nicht,
dass wir ihn töten können. Wir nicht.

163

00:13:20,541 --> 00:13:25,500
Ich kenne nur einen, der es vielleicht
mit Omni-Man aufnehmen könnte, Debbie.

164

00:13:28,125 --> 00:13:31,416
Nein, niemals. Unterstehen Sie sich.

165

00:13:31,791 --> 00:13:33,791
Wo ist Mark, Debbie? Wo ist ...

166

00:13:40,416 --> 00:13:44,291
Mark, ich habe
die Guardians of the Globe umgebracht.

167

00:13:44,666 --> 00:13:49,000
Warte.
Bevor du irgendwas sagst, hör bitte zu.

168

00:13:50,375 --> 00:13:52,750
Ich bin kein Monster.
Ich wollte es nicht.

169

00:13:53,916 --> 00:13:55,791
Aber es musste sein.

170

00:13:56,541 --> 00:13:58,958
Es war meine Pflicht.

171

00:13:59,333 --> 00:14:03,833
Andere werden das nicht verstehen,
aber ich weiß, dass du das kannst.

172

00:14:04,208 --> 00:14:08,083
Was ich dir jetzt sagen werde,
wird alles verändern.

173

00:14:08,458 --> 00:14:13,166
Denk dran: Du bist mein Sohn, und ich
liebe dich und deine Mutter mehr als ...

174

00:14:17,750 --> 00:14:19,333
Was mach ich nur?

175

00:14:35,291 --> 00:14:36,791
Ekelhaft.

176

00:14:37,166 --> 00:14:40,375
Es sollte nie abgelassen
oder geöffnet werden.

177

00:14:40,750 --> 00:14:42,458
Und wieso jetzt?

178

00:14:42,833 --> 00:14:45,458
Ich habe jemanden kennengelernt.
Macht Platz.

179

00:14:54,958 --> 00:15:00,041
Beeilt euch. Luft ist toxisch für mich.
Sie verbrennt mir die Lungen.

180

00:15:07,708 --> 00:15:11,208
Verzieh nicht das Gesicht.
Wir haben eine Münze geworfen.

181

00:15:16,125 --> 00:15:17,875
Das wird schmerzhaft.

182

00:15:21,166 --> 00:15:24,375
Mein ganzes Leben war schmerzhaft.

183

00:15:30,833 --> 00:15:35,000
Dir ist bewusst, dass du nicht
in den neuen Körper versetzt wirst?

184

00:15:35,375 --> 00:15:37,541
Es wird nur eine Kopie
deines Geistes erzeugt.

185

00:15:37,916 --> 00:15:42,125
Für dich ändert sich nichts.
Für ihn aber alles.

186

00:15:42,500 --> 00:15:44,416
Ich verstehe.

187

00:15:50,833 --> 00:15:52,750
Drei, zwei ...

188

00:16:15,791 --> 00:16:18,291
War ja klar. Sein Gehirn ist abnormal.

189

00:16:18,666 --> 00:16:21,666
Und daran hast du nicht gedacht?
Sieh ihn dir an. - Klappe.

190

00:16:22,041 --> 00:16:24,375
Sein Motorcortex
hat die Größe einer Erbse.

191

00:16:24,750 --> 00:16:27,041
Genau wie sein Occipital- und Parietallappen.

192

00:16:27,416 --> 00:16:30,791
Die wurden von
seinem übergroßen Großhirn gefressen.

193

00:16:34,666 --> 00:16:37,750
Das System ist nicht
für diese Neuronendichte ausgelegt.

194

00:16:38,125 --> 00:16:41,958
Sagst du, dass wir dumm sind?
- Ja, ich sage, dass wir dumm sind.

195

00:16:48,000 --> 00:16:50,833
Jetzt kompensiert es, aber das wird eng.

196

00:17:19,625 --> 00:17:22,291
Idiot.
Jetzt sind die Kontrollkragen futsch.

197

00:17:22,666 --> 00:17:26,208
Hol den Feuerlöscher,
bevor alles andere auch futsch geht.

198

00:18:06,666 --> 00:18:09,208
Welcher bin ich?

199

00:18:12,541 --> 00:18:14,625
Siehst du, es geht nicht nur uns so.

200

00:18:15,000 --> 00:18:18,125
Du hast den Münzwurf gewonnen.
Du bist der Neue.

201

00:18:18,916 --> 00:18:21,791
Das habe ich nicht erwartet.

202

00:18:22,166 --> 00:18:24,500
Dieses Gefühl von Kontinuität.

203

00:18:24,875 --> 00:18:30,041
Ich schließe meine Augen und öffne neue.
Ich wusste nicht, wer ich sein würde.

204

00:18:30,416 --> 00:18:33,458

Das soll so.

- Wir mussten es nahtlos machen.

205

00:18:33,833 --> 00:18:38,208

Sonst weiß einer, dass er der Klon ist,
und das geht nie gut aus.

206

00:18:38,583 --> 00:18:42,083

In deinem Fall
ist es etwas offensichtlicher.

207

00:18:42,458 --> 00:18:45,666

Aber das Problem
hat sich wohl von selbst erledigt.

208

00:18:48,625 --> 00:18:51,041

Oh Scheiße. Jetzt kommt's.

209

00:18:56,625 --> 00:18:59,250

Tut mir leid, dass nicht du es bist.
- Unsinn.

210

00:18:59,625 --> 00:19:01,625

Sei glücklich.

211

00:19:02,000 --> 00:19:05,125

Verändere die Welt.

212

00:19:05,500 --> 00:19:10,291

Erlebe alles, was wir nie konnten.

213

00:19:13,083 --> 00:19:16,375

Worauf wartest du noch?

214

00:19:16,750 --> 00:19:20,458

Das war von Anfang an der Plan.

215

00:19:22,458 --> 00:19:27,791

Ich stecke dich zurück in die Kapsel.
So können wir beide die Welt ändern.

216

00:19:30,583 --> 00:19:34,458
Das ist das, was ich will.

217

00:19:35,875 --> 00:19:37,208
Bitte.

218

00:19:53,250 --> 00:19:55,125
Es war ein Akt der Gnade.

219

00:19:55,750 --> 00:19:59,166
Das kennen wir.
- Wir tun das die ganze Zeit.

220

00:19:59,541 --> 00:20:03,750
Und jetzt: unsere Pläne.

221

00:20:12,875 --> 00:20:17,250
Das Kennwort ist der vollständige Text
von "Frankenstein".

222

00:20:17,625 --> 00:20:20,833
Sieh an, er hat sogar Sinn für Humor.

223

00:20:21,208 --> 00:20:23,250
Jetzt, da wir quitt sind,

224

00:20:23,625 --> 00:20:26,083
ist es Zeit,
dass ihr in den Knast zurückgeht.

225

00:20:32,416 --> 00:20:36,250
Er meint es ernst.
- Ja, aber er ist bloß ein Teenager.

226

00:20:36,625 --> 00:20:41,083
Nein, ich bin ein 30-jähriges Genie
im Körper eines Teenagers,

227

00:20:41,458 --> 00:20:44,750

mit einem neuronalen Chip,
den ihr mir eben eingesetzt habt.

228

00:20:59,416 --> 00:21:01,083
Das war dein Plan?

229

00:21:02,000 --> 00:21:05,041
Mein Plan war, euch nicht wehzutun.

230

00:21:05,416 --> 00:21:07,375
Dann eben so.

231

00:21:27,500 --> 00:21:28,875
Mark?

232

00:21:36,541 --> 00:21:39,166
Mark? Debbie?

233

00:21:40,708 --> 00:21:42,375
Was hast du getan?

234

00:21:48,583 --> 00:21:49,750
Cecil.

235

00:22:33,875 --> 00:22:35,333
Oh Scheiße.

236

00:22:36,958 --> 00:22:39,583
Nolan, warte. Warte doch. Beruh...

237

00:22:39,958 --> 00:22:42,500
Ihr habt mich ausspioniert?
Meine Familie?

238

00:22:42,875 --> 00:22:44,666
Es war zu eurem Schutz.

239

00:22:45,041 --> 00:22:48,458
Du warst schon immer
so erbärmlich, Donald.

240
00:22:48,833 --> 00:22:51,000
Cecils kleines Schoßhündchen.

241
00:22:52,625 --> 00:22:54,166
Lauft!

242
00:23:00,625 --> 00:23:02,041
Oh Scheiße.

243
00:23:09,541 --> 00:23:11,666
Es war mir eine Ehre, Sir.

244
00:23:12,416 --> 00:23:14,166
Mit wem redest du?

245
00:23:18,458 --> 00:23:20,125
Scheiße.
- Herrgott.

246
00:23:20,500 --> 00:23:24,833
Die Ehre war ganz meinerseits.
- Oh nein. Oh Gott. Nolan?

247
00:23:25,833 --> 00:23:28,166
Sie Monster.
- Er ist nicht tot.

248
00:23:28,541 --> 00:23:31,833
Trotz Evakuierung des Viertels
durften wir es nicht übertreiben.

249
00:23:32,208 --> 00:23:34,875
Bestenfalls setzt es ihn
kurz außer Gefecht.

250
00:23:35,375 --> 00:23:37,125
Oder macht ihm gar nichts aus.

251
00:23:44,000 --> 00:23:46,875

Er wird Mark suchen.
Ich kenne Nolan nicht mehr.

252

00:23:47,250 --> 00:23:49,583
Ich weiß nicht, was er jetzt tut.
- Ich auch nicht.

253

00:23:49,958 --> 00:23:51,958
Wir finden Mark besser zuerst.

254

00:23:55,625 --> 00:23:57,458
BEHÖRDEN WARNEN VOR GEFÄHRLICHEN FLUTEN

255

00:24:00,458 --> 00:24:02,583
Wa...
- Hallo, Eve.

256

00:24:05,208 --> 00:24:07,625
Heute helfe ich also dir.

257

00:24:11,083 --> 00:24:15,125
Dieser ganze Ärger und
die Zerstörung sind doch nur Theater.

258

00:24:15,500 --> 00:24:17,625
Ihr werdet mit mir ins Gefängnis kommen.

259

00:24:19,541 --> 00:24:22,666
Du hast uns reingelegt, du Retorten-Aas.

260

00:24:27,208 --> 00:24:29,833
Muss diese derbe Sprache wirklich sein?

261

00:24:30,208 --> 00:24:32,291
Ihr seid doch auch nur Klone.

262

00:24:32,666 --> 00:24:35,291
Genau.
Und der Vorteil des Klon-Daseins ist:

263

00:24:37,166 --> 00:24:39,708
Wir wissen immer, was der andere denkt.

264
00:25:09,458 --> 00:25:11,166
Sehr clever.

265
00:25:11,541 --> 00:25:15,041
Aber ihr habt nicht genug Ausrüstung,
um das noch mal zu tun.

266
00:25:20,166 --> 00:25:23,416
Alle Guardians zum Hauptquartier.
Alarmstufe Apokalypse.

267
00:25:24,250 --> 00:25:26,250
Er hat recht.
- Was willst du tun?

268
00:25:26,625 --> 00:25:29,541
Ich will ihm die neue Fresse polieren.

269
00:25:29,916 --> 00:25:34,666
Ich halte die Maschine auf Trab.
Auf drei. Eins, zwei, drei!

270
00:25:50,125 --> 00:25:51,708
Was war das denn?

271
00:25:57,125 --> 00:25:59,750
Omni... Mr. Grayson.

272
00:26:00,125 --> 00:26:02,000
Geht es Ihnen gut?

273
00:26:02,833 --> 00:26:06,291
Sie sehen aus, als hätten Sie
kürzlich in Flammen gestanden.

274
00:26:09,041 --> 00:26:11,000
Wo ist Mark, William?

275

00:26:11,375 --> 00:26:14,625
Du solltest ihn vor einer Stunde
bei uns absetzen.

276

00:26:15,000 --> 00:26:19,041
Amber hat mit ihm Schluss gemacht.
Jetzt ist er Eve suchen gegangen.

277

00:26:20,125 --> 00:26:21,375
Ruf ihn an.

278

00:26:22,375 --> 00:26:25,375
Sein Handy ist kaputt.
Es gab einen Angriff im College.

279

00:26:25,750 --> 00:26:27,625
Und plötzlich ...

280

00:26:29,000 --> 00:26:31,583
Wo ist Eve?
- Mark hat gesagt,

281

00:26:31,958 --> 00:26:35,541
sie wohnt jetzt in der Wildnis,
ein Stück westlich von hier.

282

00:26:37,250 --> 00:26:40,041
Das ist kein Blut an Ihrer Hand, oder?

283

00:26:47,166 --> 00:26:49,416
Tschüss ...
- Seid still!

284

00:26:49,791 --> 00:26:53,166
Bleibt wo ihr seid, bis ich euch rufe.
Hofft, dass das nicht passiert.

285

00:26:53,541 --> 00:26:57,416
Wir warten nicht auf dem Rücksitz,
während Sie Kippen kaufen.

286

00:26:57,791 --> 00:27:00,291

Was ist los?

- Ich habe gesagt, bleibt da!

287

00:27:00,875 --> 00:27:03,500

Was soll der Scheiß? Also echt mal!

288

00:27:03,875 --> 00:27:06,041

Wir müssen wirklich wissen, was los ist.

289

00:27:06,416 --> 00:27:09,583

Robot, kannst du nicht rausfinden,
was los ist?

290

00:27:12,458 --> 00:27:15,166

Na super, das wird ja immer besser.

291

00:27:15,541 --> 00:27:19,458

Wer ist da schon wieder abgestürzt?

Wir können wohl froh sein,

292

00:27:19,833 --> 00:27:22,750

wenn Mörderbot
uns nicht alle im Schlaf erwürgt.

293

00:27:23,125 --> 00:27:27,375

Hallo, Robot! Hallo!

Ist jemand zu Hause?

294

00:27:27,750 --> 00:27:31,500

Er braucht so einen sich drehenden Ball
als Zeichen, dass er lebendig ist.

295

00:27:31,875 --> 00:27:35,291

Ich bin sehr lebendig.

Mehr als je zuvor.

296

00:27:35,666 --> 00:27:38,833

Ich fress einen Besen.

- Wer bist du denn?

297

00:27:39,208 --> 00:27:42,875
Ihr kennt mich alle als Robot.
Mein wahrer Name ist Rudolph Connors.

298

00:27:43,250 --> 00:27:45,250
Aber nennt mich gern Rudy.

299

00:27:45,625 --> 00:27:48,750
Der alte Robot war nur eine Drohne,
die ich ferngesteuert habe.

300

00:27:49,125 --> 00:27:52,208
Was? - Woher wissen wir,
dass du die Wahrheit sagst?

301

00:27:52,583 --> 00:27:54,500
Fragt mich was, das nur Robot weiß.

302

00:27:54,875 --> 00:27:58,916
Warum siehst du aus wie ich?
Und wie geht das überhaupt?

303

00:27:59,291 --> 00:28:01,500
Das ist eine längere Geschichte.

304

00:28:01,875 --> 00:28:05,291
Die kann warten,
bis diese Krise gelöst ist.

305

00:28:05,666 --> 00:28:10,625
Nein, vergiss die Krise!
Das kannst du sofort erklären!

306

00:28:11,375 --> 00:28:13,250
Ich hab sie. Invincible und Atom Eve.

307

00:28:13,625 --> 00:28:16,958
Knapp 500 Kilometer entfernt
über dem Rideout National Forest.

308

00:28:17,333 --> 00:28:21,708
Sir, Omni-Man nähert sich ihnen.
Zusammentreffen in sechs Minuten.

309

00:28:22,083 --> 00:28:26,375
Scheiße. - Können Sie Mark und Eve
nicht mit Ihrem Teleporter herbringen?

310

00:28:26,750 --> 00:28:30,041
Dazu braucht man das hier,
und das schafft nicht alle auf einmal.

311

00:28:30,416 --> 00:28:34,291
Wir müssen Zeit gewinnen.
Zeigen wir ihm, wo der Hammer hängt.

312

00:28:36,416 --> 00:28:39,083
Echt blöd. Tut mir leid,
dass sie Schluss gemacht hat.

313

00:28:39,458 --> 00:28:42,458
Ich dachte, wenn ich ihr
die Wahrheit sage, wäre alles gut.

314

00:28:42,833 --> 00:28:45,333
Wie dumm.
- Ein bisschen naiv vielleicht.

315

00:28:45,708 --> 00:28:48,375
Du hast doch gesagt,
ich soll es ihr nicht sagen.

316

00:28:48,750 --> 00:28:53,208
Ich hab aber nicht gesagt, dass du
sie fünf Monate zappeln lassen sollst.

317

00:28:53,583 --> 00:28:57,958
Ich dachte, das schnallst du selbst.
- Ich habe gar nichts geschnallt.

318

00:28:58,333 --> 00:29:00,625
Ich weiß nicht, wer ich bin,

wer ich sein soll ...

319

00:29:01,000 --> 00:29:03,291
Bei mir hat es auch etwas gedauert.

320

00:29:04,375 --> 00:29:07,000
Ich war drei Jahre lang beim Teen Team.

321

00:29:07,375 --> 00:29:10,000
Und mit Rex
war ich noch länger zusammen.

322

00:29:10,375 --> 00:29:13,583
Und jetzt bist du ... das.
- Ich bin immer noch Atom Eve.

323

00:29:13,958 --> 00:29:18,583
Ich hab in den letzten drei Tagen mehr
Leben gerettet als die drei Jahre davor.

324

00:29:18,958 --> 00:29:21,875
So habe ich das nicht gemeint.
- Und glaub mir:

325

00:29:22,250 --> 00:29:25,541
Hier lebe ich viel lieber
als bei meinen Eltern.

326

00:29:26,375 --> 00:29:29,291
Ich sollte allerdings mal
meine Mom anrufen.

327

00:29:34,291 --> 00:29:36,041
Das wagst du nicht.

328

00:30:02,333 --> 00:30:07,000
Okay, wir haben ihn runtergeholt.
- Ja, er ist unten.

329

00:30:21,750 --> 00:30:23,416
Noch mal feuern.

330
00:30:52,875 --> 00:30:56,208
400 Milliarden Dollar
für das teuerste Nasenbluten der Welt.

331
00:30:59,708 --> 00:31:00,583
SIGNAL VERLOREN

332
00:31:00,708 --> 00:31:04,333
Omni-Man fliegt wieder
in Richtung Invincible und Atom Eve.

333
00:31:04,708 --> 00:31:07,625
Teleporter einschalten.
- Ich denke, das geht nicht.

334
00:31:08,708 --> 00:31:10,583
Der ist nicht für sie.

335
00:31:12,625 --> 00:31:17,250
Dann erhielt ich Cecils Notruf und kam,
so schnell ich konnte. Noch Fragen?

336
00:31:17,625 --> 00:31:21,333
Ja, so einige. Erstens: Warum ich?

337
00:31:21,708 --> 00:31:25,291
Ich meine,
natürlich will jeder gern sein wie ich.

338
00:31:25,666 --> 00:31:28,000
Aber warum speziell ich?

339
00:31:28,375 --> 00:31:32,583
Und zweitens: Warum eine Kinderversion
von mir? Das ist echt komisch.

340
00:31:32,958 --> 00:31:36,208
Stimmt. Das ist schräg.
- Du hast nicht mal vorher gefragt.

341

00:31:36,583 --> 00:31:40,166
Ist das alles, was nicht stimmt?
- Hier stimmt so einiges nicht.

342

00:31:40,541 --> 00:31:44,125
Er hat es für mich getan.
- Was? Wovon redest du?

343

00:31:44,500 --> 00:31:46,875
Wir waren beide gefangen
in unserem Körper.

344

00:31:47,250 --> 00:31:52,333
Monster Girl wird immer jünger, und ich
steckte in einem mechanischen Grab fest.

345

00:31:52,708 --> 00:31:55,500
Ich bin meinem Gefängnis entkommen.
Dir helfe ich auch.

346

00:31:55,875 --> 00:31:57,833
Nein! Habt kein Mitleid mit ihm.

347

00:31:58,208 --> 00:32:01,291
Ich weiß immer noch nicht,
warum er mein Kindergesicht hat.

348

00:32:01,666 --> 00:32:05,750
Du ruinierst meine Kindheit,
und die war so schon beschissen genug.

349

00:32:06,125 --> 00:32:08,833
Ich habe deine DNA adaptiert,
weil mir auffiel,

350

00:32:09,208 --> 00:32:12,041
dass Monster Girl
dich interessant findet.

351

00:32:12,416 --> 00:32:14,500
Was? Warte mal. Was?

352

00:32:14,875 --> 00:32:17,625

Oh Mann!

Ich weiß nicht mal, was ich für ...

353

00:32:18,000 --> 00:32:20,875

Hörst du jetzt mal auf,
mich fertigzumachen?

354

00:32:21,250 --> 00:32:26,250

Du hast deine Identität verheimlicht,
die Mullers befreit, Rex' DNA gestohlen,

355

00:32:26,625 --> 00:32:31,333

dich mit Verbrechern verbündet und
glaubst jetzt, wir würden das gutheißen?

356

00:32:31,708 --> 00:32:35,208

Ich ... Ja, das dachte ich wohl.

357

00:32:36,041 --> 00:32:39,041

Das muss ich erst mal verdauen.
Alle anderen sicher auch.

358

00:32:39,416 --> 00:32:41,375

Ach, meinst du?

- Hey!

359

00:32:41,750 --> 00:32:44,041

Ich weiß,
warum wir in Alarmbereitschaft sind.

360

00:32:56,166 --> 00:32:58,625

Was ist denn heute bloß los?

361

00:33:02,541 --> 00:33:04,208

Was ist das?

362

00:33:06,958 --> 00:33:09,125

Das sag ich dir: nicht unser Problem.

363

00:33:09,500 --> 00:33:12,666
Wir sollten uns bei Cecil melden.
- Damit bin ich durch.

364

00:33:13,041 --> 00:33:15,333
Du doch auch.
- Darum bin ich nicht hier.

365

00:33:15,708 --> 00:33:19,291
Du wolltest weg von Rex
und dem ganzen Superheldengedöns.

366

00:33:19,666 --> 00:33:21,750
Rex hat nichts damit zu tun!

367

00:33:22,125 --> 00:33:24,833
Ich bin hier,
weil ich einen Neuanfang brauchte.

368

00:33:25,208 --> 00:33:27,750
Das heißt nicht,
dass ich die Welt ignoriere.

369

00:33:28,125 --> 00:33:33,375
Der Welt ging es gut, bevor ich kam.
Sie wird besser ohne mich klarkommen.

370

00:33:33,750 --> 00:33:36,500
Ich verstehe,
dass du wegen Amber geknickt bist.

371

00:33:36,875 --> 00:33:38,875
Aber du machst es nur schlimmer,

372

00:33:39,250 --> 00:33:42,708
wenn du hier nur rumsitzt,
anstatt Leben zu retten.

373

00:33:45,041 --> 00:33:48,083
Das bezweifle ich.
- Na gut. Aber ich fliege hin.

374

00:34:03,250 --> 00:34:05,708
Dachtest du, das macht mir was aus?
- Nein.

375

00:34:06,083 --> 00:34:08,416
Ich wollte nur deine Aufmerksamkeit.

376

00:34:15,333 --> 00:34:17,291
Oha, direkt an die Kehle.

377

00:34:17,666 --> 00:34:20,833
Nach allem, was wir durchgemacht haben.
- Halt dich da raus.

378

00:34:24,250 --> 00:34:26,166
Das kann ich nicht, Nolan.

379

00:34:31,041 --> 00:34:33,041
Ich war dem Tod schon oft nah.

380

00:34:33,416 --> 00:34:36,250
Aber jetzt mache ich mir
vor Angst fast in die Hose.

381

00:34:37,666 --> 00:34:39,208
Sag mir nur, warum.

382

00:34:39,583 --> 00:34:43,541
Jeder der Guardians hat für dich
den Hals riskiert. Immer wieder.

383

00:34:43,916 --> 00:34:47,166
Ich habe ihre Hilfe nie gebraucht.
Sie waren schwach.

384

00:34:47,833 --> 00:34:50,916
Sie waren deine Freunde! Und ich auch.

385

00:34:51,291 --> 00:34:54,000

Darum hast du sie
auch nicht aus Spaß umgebracht.

386

00:34:54,583 --> 00:34:58,333
Du hattest einen Grund.
Willst du was loswerden?

387

00:35:05,208 --> 00:35:07,125
Na gut, dann sag es mir nicht.

388

00:35:07,500 --> 00:35:10,375
Aber was ist mit Debbie?
Verdient sie keine Antwort?

389

00:35:12,208 --> 00:35:13,750
Sag nicht ihren Namen.

390

00:35:14,125 --> 00:35:16,833
Warum nicht?
Du hast sie verletzt, nicht ich.

391

00:35:17,208 --> 00:35:19,041
Wir haben jetzt was gemeinsam.

392

00:35:20,541 --> 00:35:23,666
Ich bin ein guter Lügner.
Sogar ein sehr guter Lügner.

393

00:35:24,041 --> 00:35:28,250
Aber du bist noch besser.
Du hast ihr was vorgemacht.

394

00:35:28,625 --> 00:35:32,041
Wie uns allen. Für wie lange? 20 Jahre?

395

00:35:32,666 --> 00:35:36,958
Warte mal. Weiß Mark,
dass sein Dad ein Mörder ist?

396

00:35:37,958 --> 00:35:39,791
Weiß er es?

397

00:35:40,625 --> 00:35:43,208
Nicht? Was wird er tun,
wenn er es rausfindet?

398

00:35:43,583 --> 00:35:45,833
Das ist müßig.
Du kannst mich nicht aufhalten.

399

00:35:46,208 --> 00:35:47,916
Das stimmt.

400

00:35:48,291 --> 00:35:52,166
Aber eins kann ich, und das tue ich,
seit ich weiß, dass du ein Lügner bist.

401

00:35:52,541 --> 00:35:55,166
Ich verschaffe uns etwas mehr Zeit.

402

00:36:42,833 --> 00:36:45,583
Was sind das für Dinger?
- Tote Soldaten.

403

00:36:45,958 --> 00:36:49,958
Sie dienen ihrem Land ein letztes Mal,
dank diesem Monster da drüben.

404

00:36:51,000 --> 00:36:53,666
Klappe! Mir wird schon schlecht,
wenn ich nur mit dir rede.

405

00:37:10,583 --> 00:37:14,750
Geben Sie her. Teleportieren Sie mich
zu Invincible und Eve.

406

00:37:15,125 --> 00:37:16,833
Dann holen Sie uns zurück.

407

00:37:17,208 --> 00:37:21,208
Sir, Eve und Invincible fliegen weiter.
Zusammentreffen in vier Minuten.

408

00:37:21,583 --> 00:37:22,791
Scheiße.

409

00:37:25,958 --> 00:37:28,333
Großer Gott.

410

00:37:30,916 --> 00:37:32,000
Scheiße!

411

00:37:47,500 --> 00:37:49,208
Raus mit ihm.

412

00:37:51,208 --> 00:37:53,875
Und holen Sie Hail Mary
aus der Eiskammer. - Im Ernst?

413

00:37:54,250 --> 00:37:55,875
Und gebt ihr das.

414

00:37:57,000 --> 00:37:59,666
Was für ein Arsch.
- Willst du Revanche?

415

00:38:00,041 --> 00:38:03,666
Dann hör auf zu jammern und
bau das zu Ende. Ich bin fast fertig.

416

00:38:08,625 --> 00:38:11,833
Ist geladen. Ich habe ihn
genau nach den Plänen gebaut.

417

00:38:12,208 --> 00:38:14,875
Gut. - Woher wissen wir,
dass er wieder lebendig wird?

418

00:38:15,250 --> 00:38:19,125
Cecil konnte ihn nicht wiederbeleben.
- Cecil ist ein Dummkopf.

419

00:38:20,083 --> 00:38:24,375
"Immortal" bedeutet doch "unsterblich".
- Ich hole den Kragen.

420
00:38:46,583 --> 00:38:50,083
Du musst echt verzweifelt sein.
Das Teil habe ich schon mal besiegt.

421
00:38:53,541 --> 00:38:55,875
Ja, aber wir haben
ihr Schmerzzentrum entfernt.

422
00:38:56,250 --> 00:38:59,291
Und sie mit
allen verfügbaren Mitteln vollgepumpt.

423
00:38:59,958 --> 00:39:02,666
Das alles hat sie
ziemlich sauer gemacht.

424
00:39:03,583 --> 00:39:06,625
Sie gibt dir dafür die Schuld.
Viel Glück.

425
00:39:15,750 --> 00:39:18,666
Zwei Nachrichtenhelikopter
näheren sich dem Kampf.

426
00:39:21,083 --> 00:39:23,875
Omni-Man kämpft scheinbar
gegen dieselbe Kreatur,

427
00:39:24,250 --> 00:39:27,666
gegen die er schon
vor einem halben Jahr in Japan vorging.

428
00:39:28,041 --> 00:39:32,041
Wir müssen helfen. - Bleibt,
wo ihr seid, bis ich was anderes sage.

429
00:39:32,416 --> 00:39:35,416
Ihr seid unsere letzte Hoffnung

gegen Omni-Man.

430

00:39:37,458 --> 00:39:40,875
Hat er gerade gesagt, wir sind
seine letzte Hoffnung gegen Omni-Man?

431

00:39:41,250 --> 00:39:43,875
Ja, das hat er.
- Ach du Scheiße.

432

00:39:44,250 --> 00:39:48,208
Das ist dann wohl der letzten letzten
Hoffnung gegen Omni-Man passiert.

433

00:40:04,166 --> 00:40:07,541
Das gibt uns fünf Minuten.
Teleportieren Sie mich zu Invincible.

434

00:40:07,916 --> 00:40:10,791
Geht nicht. Hail Mary
hat den Teleporter geschrottet.

435

00:40:11,166 --> 00:40:13,458
Machen Sie ihn klar,
oder wir sind alle tot.

436

00:40:13,833 --> 00:40:16,416
Was, glauben Sie,
ist sein nächstes Ziel?

437

00:40:24,083 --> 00:40:26,875
Mark ist wieder bei Eve.
Rufen Sie sie an.

438

00:40:31,541 --> 00:40:35,541
Hat ja lang genug gedauert.
- Ich will nicht, dass dir was passiert.

439

00:40:35,916 --> 00:40:39,500
Dann hättest du nicht kommen sollen.
Du klingst genau wie mein ...

440
00:40:39,875 --> 00:40:41,666
Dad!

441
00:40:50,166 --> 00:40:53,041
Eve, hier ist Marks Mom.
Ich muss ihn sprechen.

442
00:40:53,416 --> 00:40:56,041
Sie haben ihn gerade verpasst.
Was ist los?

443
00:40:58,250 --> 00:41:00,958
Dad! Alles in Ordnung?
- Mark.

444
00:41:01,333 --> 00:41:04,041
Du meinst Invincible.
Wird Zeit, dass wir ein Team werden.

445
00:41:13,166 --> 00:41:14,833
Los, komm.

446
00:41:16,000 --> 00:41:19,666
Aber ich muss ihnen helfen.
- Das tust du nicht.

447
00:41:22,208 --> 00:41:25,000
Flieg zum Guardians-Hauptquartier.
- Was? Cecil!

448
00:41:25,375 --> 00:41:27,416
Tu, was ich dir sage.

449
00:41:38,791 --> 00:41:40,750
Rufen Sie das Ding zurück.

450
00:41:41,125 --> 00:41:43,375
Rufen Sie es zurück! Es hat Mark!

451
00:41:44,958 --> 00:41:48,166

Geht nicht.

- Warum nicht? - Weil es nicht geht.

452

00:41:48,541 --> 00:41:52,166
Nolan hat die Guardians und Donald
umgebracht. Er schüttelt alles ab.

453

00:41:52,541 --> 00:41:56,125
Jetzt weiß ich nicht, ob Mark
für seinen Vater oder gegen ihn ist.

454

00:41:56,500 --> 00:41:59,791
Nur dieses Viech könnte sie aufhalten.
Ich kann es nicht zurückrufen.

455

00:42:00,166 --> 00:42:03,041
Darum habe ich Sie immer gehasst.

456

00:42:04,208 --> 00:42:06,375
Ich hasse mich dafür selbst.

457

00:42:15,125 --> 00:42:19,208
Und jetzt?
- Keine Ahnung. Er sollte leben.

458

00:42:19,583 --> 00:42:23,125
Tut er aber nicht.
- Wie aufmerksam von dir.

459

00:42:25,125 --> 00:42:28,833
Was wird das? - Sogar Frankenstein
brauchte einen Extra-Kick.

460

00:42:29,208 --> 00:42:31,083
Erstens: Er ist nicht Frankenstein.

461

00:42:31,458 --> 00:42:34,541
Zweitens: Das war ein Blitz
und nicht das, was du da tust.

462

00:42:34,916 --> 00:42:37,666

Drittens: Das war nur
in der Filmversion.

463

00:42:38,041 --> 00:42:40,833
Ich weiß.
Aber es fühlt sich auch gut an.

464

00:42:41,208 --> 00:42:44,625
Wach auf,
du nutzloser, ermordeter Idiot!

465

00:43:07,333 --> 00:43:09,000
Aktivier den Kragen!

466

00:43:11,416 --> 00:43:16,583
Immortal, zerstör Robot und die
neuen Guardians of the Globe für uns.

467

00:43:22,583 --> 00:43:25,125
Wo ist Omni-Man?

468

00:43:25,500 --> 00:43:27,708
Wo ist er?

469

00:43:32,166 --> 00:43:34,625
Robot hat uns
die falschen Pläne angedreht.

470

00:43:35,333 --> 00:43:36,958
Allerdings.

471

00:43:48,708 --> 00:43:51,625
Den hattest du doch schon mal.
- Ja, aber jetzt ist er stärker.

472

00:43:52,000 --> 00:43:54,458
Cecil hat ihn auf mich gehetzt.
- Cecil?

473

00:43:54,833 --> 00:43:57,500
Warum sollte er das tun?

- Du weißt so vieles nicht.

474

00:43:57,875 --> 00:43:59,416

Was?

475

00:43:59,791 --> 00:44:03,708

Dann erzähl es mir, nachdem wir
Tentakelchen hier erledigt haben.

476

00:44:06,500 --> 00:44:07,625

Mark?

477

00:44:12,041 --> 00:44:16,000

Sir! Ein neues Objekt
näht sich Omni-Man und Invincible.

478

00:44:16,375 --> 00:44:19,791

Mit dreifacher Schallgeschwindigkeit.
- Eve soll sich doch raushalten.

479

00:44:20,166 --> 00:44:22,208

Es ist nicht Atom Eve.

480

00:44:23,000 --> 00:44:26,000

Omni-Man, du elender Dreckskerl!

481

00:44:44,333 --> 00:44:46,625

Ich glaube kaum, was ich sehe,

482

00:44:47,000 --> 00:44:49,833

aber Immortal,
oder jemand, der so aussieht,

483

00:44:50,416 --> 00:44:52,416

greift plötzlich Omni-Man an!

484

00:44:52,791 --> 00:44:55,625

Immortal wurde
vor acht Monaten ermordet,

485

00:44:56,000 --> 00:44:59,250
zusammen mit den
ursprünglichen Guardians of the Globe.

486
00:44:59,625 --> 00:45:01,875
Der Mörder wurde nie gefasst.

487
00:45:02,500 --> 00:45:05,250
Mörder! Wir haben dir vertraut!

488
00:45:06,333 --> 00:45:08,833
Du hast uns verraten!

489
00:45:09,333 --> 00:45:11,833
Du hättest tot bleiben sollen.

490
00:45:15,583 --> 00:45:17,125
Dad?

491
00:46:04,916 --> 00:46:06,666
Ich bring dich um!

492
00:47:01,000 --> 00:47:02,541
Dad?

493
00:47:07,666 --> 00:47:09,208
Mark.

494
00:47:14,166 --> 00:47:15,750
Wir müssen reden.

INVINCIBLE



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.